

### **Dänisch-Hallesche Mission**

### Propagation of the Gospel in the East

Propagation of the Gospel in the East: Being a Farther Account of the Success Of The Danish Missionaries, Sent to the East-Indies, For The Conversion Of The Heathens in Malabar

### Böhm, Anton Wilhelm London, 1714

Section II. Containing Answers to such Questions as relate to Physick, Oeconomy, and the natural State of the Country.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de) urn:nbn:de:gbv:ha33-1-42477

Of the Air, &c.

TO

fores. In this Language I do also discharge my Ministerial Labours, and converse by its means with such Heathens as are Natives of this Coast; being now as readily versed in it as in my own vernacular Tongue. I have also for two Years together writ several Books in the same. (c)

(c) See Part III. of the Propagation of the Gospel in the East, pag. 47. Likewise the Letter writ by the Missionaries to the Reverend Mr. Lewis, pag. 27.

# SECTION II.

Containing Answers to such Questions as relate to Physick, Oeconomy, and the natural State of the Country.

## The First Question:

OW is it with the Air, Heat, Cold, Day, and Night?

Answer: The Air is different, according to the different Seasons of the Year. In the Months of August, September, and October, we have the most temperate and healthiest Air, but it is subject to change almost every Day, blowing in the Forenoon from the Land, attended with some Heat; and in the Afternoon from the Sea, refreshing every thing again.

gain. In November, December, and part of January, a westerly Wind reigneth, causing nothing but Rain, and very often stormy Wea-

ther, with a little Cold and Frost.

In the midst of January to the End of April, bloweth again a very temperate Wind: But from May, to the latter End of July, we are incommoded with a very strong, unhealthy, and hot Wind, blowing from the Land, which oca casioneth various Diseases among the Malabarians as well as the Europeans. This Wind carrieth with it so violent and scorching a Heat, that one would think it came blowing out of a fiery Furnace. Looking upwards to the Sky, we can discern nothing but Sand, which the Wind drives in Heaps into the Houses: Walking in the Street, a Man can hardly open his Eyes, and he must wade through the Wind, as through a Stream of Water. During this obnoxious Wind, I am always very much indisposed, being brought by it to a meer Skeleton: I can hardly fetch my Breath, nor do I feel the least Perspiration of Sweat. Against this Inconveniency, I have this Year preserved my self very much, by the Help of some European Liquors, which I found my self obliged to use every Day.

Concerning the Heat, it is strongest in the Months of February, March, April, May, and July. The Dress of the Malabarians is so light and easie, that it does not incommode them at all. They are much given to washing, or bathing themselves in cold Water. They have always a sort of a Fan, wherewith they Air themselves: And to prevent the Sun's scorching them too

much, they lay a Cloth on the Crown of their Head plaited into many Folds. Besides this, they have on their High-ways, at every two or three English Miles Distance, a resting Place, or Resectory, wherein they may retire and cool themselves. During the greatest Heat, viz: from Twelve to Two a Clock, they use to sleep or sit

down in the Shade. As for the white Europeans, they are confiderably more molested by this Heat, as wearing not only more Cloaths upon them, but adding also to this outward Heat, an inward one, by indulging themselves in all sorts of strong and hot Liquors. However, in their Houses they can guard themselves pretty well from an excessive Heat. When they sit or lay down, they have always cold Water sprinkled about them, and keep nothing on but some thin under Cloaths, whilst their Servants or Slaves do at the same time continually ventilate or fan the Air. When they go abroad, they have a Somprair, or Ombrella, swayed over their Head, to asswage the burning of the Sun. At Noon, from Twelve to Two a Clock, they conform to the Custom of the Land, and betake themselves to rest. Thus they do, at least in some measure, secure themselves from the consuming Heat.

As for my self, the greater the Heat is, the better I enjoy my Health; it agreeing so well with my Constitution, that I seldom as yet felt any Inconveniency by it: Nay, I should find it rather somewhat strange, if I should happen to return to Europe again in a cold, and chilly Winter.

Touching

Touching the Cold in this Country, 'tis such, that few have reason to complain of it; The Europeans especially enjoy their Health best whilst the rainy Season continueth, which beginneth the latter End of October, and lasteth to the Beginning of January. As the Rains in Europe are generally attended with a cool and refreshing Air, so are they here: But then does this cooling Air more pinch and pierce our Bodies here, than perhaps a sharp Winter-Season will do in Europe: The Reason whereof I suppose to be the violent Heat we commonly endure, before the cold or rainy Season breaketh in upon us; and which openeth the Pores of the Body to that Degree, that the cold Air succeeding that Heat, doth more sensibly touch us, than it would do, were the Pores kept closed, as they are in Europe. Hence it is, that we are very fond of a good warm Bed, and warm Cloaths, whilst the rainy Season continueth. We have, however, no need of Stoves, Ovens, or Chimneys, to warm our selves; it having never yet been so cold, as to make us stand in need of these or the like Means to get us a Heat. But our Nights, even in the warmest Season, are oftentimes so very cold, that at my rifing in the Morning, I have now and then found my Feet very stiff; particularly when they happen'd to lie uncovered. Others again, when they awake in the Morning, are often quite shrunk together, and as it were half dead, having lain exposed to the open Air and uncovered. Yet after all, the cold Season is the most agreeable, and the most delightful Time of the Year, refreshing every

thing, making it green and blooming, and yielding a most delicious Scent, as it doth in

Europe in the Spring-time.

The Malabarians however complain only of the cold Season, as bringing the greatest Inconveniencies upon them; which cannot be otherwise, since they wear but a single thin Cloth, not thick enough to keep off the Cold, or to resist the Rain. And truly, if they did not ply their Work at such a time, to get themselves a Heat, they would be sadly pinched with Cold, as the idle Fellows use to be in Europe when it is very cold.

Days and Nights are here pretty near of an equal Length; but the Days are however somewhat shorter when the Sun is nearest to the Tropic of Cancer, or the Tropic of Capricorn,

which however doth not long continue.

## The Second Question:

What is their proper Diet? How do the Europeans Dress themselves? What Habitations and Houses have they? Is it expensive or cheap to live there?

Answer: The Malabarians live upon boiled Rice, with some Fish, Milk, or some green Herbs. This is their ordinary Diet, together with some Betel Areck, which serves them instead of sweet-Meats. The Moors, or Mahometans, seed besides this upon Flesh, Fowls, Hares, and all forts of roasted and other delicate Meats. The great and wealthy among the Moors, entertain their Guests with a huge Piece

Piece of Amber of a vast Value: It is like a great Dutch Cheese, of which every Guest taketh but a very small Crumb. The white Europeans eat Rice, Bread, Fish, Fowls, Birds, Pork, Beef, Hares, Veal, Mutton, Goats, Eggs, Herbs, and all sorts of Roots and Greens. They can prepare here above three Hundred different sorts of Dishes, and are in no want either of Victuals, or of high seasoned Sauces; with this difference only, that the Victuals are not near so nourishing or succulent as they

are in Europe.

Bread is very scarce in these Parts, we having no Wheat here but what is brought us from Europe or Benjalen. Those that will drink European Liquors at their Meals, may easily spend eight Dollars a Month for Drink and Victuals: But if they will content themselves with Water, and such Dishes as are prepared of Rice, as our Soldiers do, then the Diet cannot stand aMan in above two Dollars a Month, or three at farthest. Formerly, a Malabarian could make shift to live upon half a Dollar, or three Parts of a Dollar; when at present, an entire Dollar or Crown will hardly maintain him a Month. The Reason must be ascribed to the extraordinary Dearness of Rice. About sixteen Years ago, Twenty four Mediden or. imall Rice-Measures were sold for about four or six Pence English; when at this time, we can get no more than three Measures and a half for the same Price. And indeed, every thing is considerably dearer to what it was formerly. This causeth great Lamentations and Complaints among the common fort of People, of whom, many have hitherto perished with Want and Hunger.

The Europeans dress themselves here as they do in Europe, every one according to the Falshion of his own Country; but during the hot Season, they wear only some very light silken East-India Stuss. In the rainy Season, a good Coat made of European Cloth will do no disservice: I have hitherto wore my self a Cloak and Coat of Cloth, and found much Benefit by it, since it secures me both against the Heat and Cold of this Country.

As for the Natives themselves, many of them go naked, covering only their Privities with a small Piece of Cloth: Others go but half covered; and some are quite dressed, especially the Women. Though their Dress be but mean and indifferent, yet do they often discover a deal of Pride and Vanity by it. Such as converse with Europeans, use to put on

clean Cloaths once or twice a Week.

The Habitations of the black Heathens are very different. Poor People build their Cottages of a Clayish Earth, and cover them afterwards with Straw. The Rich and better fort raise their Houses with Brick, and contrive them so conveniently, that they may sit themselves down both within and without, though they have neither Chairs nor Benches. They have also Light enough to see by, though their Houses be without Windows.

Names

The Houses of the Europeans are all built of pure Stone, but then they are only one Story high, so that the Cover of the House maketh the Ceilings of the Rooms, which they whiten and paint with many different Colours.

## The Third Question.

What sorts of rare Creatures are there? What Plants and Rarities doth the Country produce? What degree of Cold is there in the Winter? And how long doth it continue? Do the Plants continue green all the Year round?

Answer: Here are extraordinary great Elephants, well inured to War; but they are brought to us from Ceylon, and other Places. We have a sort of rare Stags, as small as a young Hare in Europe, which however, have their compleat Horns, and never grow bigger. Our black-fighting Goats fight so furiously, that one would think, they must presently knock out one another's Brains; but their Heads being as hard as Iron, they never give over till one of them is at last killed upon the Spot, or saveth himself by Flight. When they are preparing to fight, they take Place at some distance from one another, and then turning to the Charge, they fight in such Order as they have been taught.

Upon this Coast are neither Woods nor Forests, and consequently, it does not breed many wild Creatures: But in the vast Dominions of the Mogol are many great Forests, stock'd with abundance of rare Animals, whose

Names I find expressed in Malabarick Books, but forbear setting them down at present, since I never had a sight of those Creatures, and so do not know how they are shaped. We have also divers sorts of rare Birds, as different Parrots, black-streaked Nightingals, very sine Peacocks, Paradise-Birds, and Anas-Birds, which are worshipped by the Malabarians. There are many more of this Kind, e-steemed by the Heathens as sacred Birds, and

are had in Veneration accordingly.

I proceed now to Trees, and Fruits of the Earth. They are quite different from those in Europe, and I do not remember I ever have feen either a Tree or Fruit resembling those in Europe. The best Fruits for eating are the Figs, called, Ananas, Manges, Cojavves, Coco-Nuts, and the like. Whatever this Soil produceth, be it never so common with us, would certainly pass for a Rarity in Europe. But how is it possible to number all those Rarities, and take them down in Writing? What the Europeans call Winter, is called here the Rainy-Season; whose Cold is not properly a Cold, but a fresh Air only, and holdeth commonly but two Months and a half. This Year we have had no Rainy-Season at all, which has caused a great Scarcity of all manner of Fruits. All Greens, and other Garden-Stuffs, continue green all the Year round, and are never more green and lively than during the Rainy-Season, which falls out when you have Winter in Europe. Our Trees are clad with Leaves and Blossoms throughout all the Year, as is likewife wise the Soil that produces them. We have also two regular Harvests, or Reaping Seasons, every Year.

# The Fourth Question.

What do they drink there, Wine, Beer, or Water?

Answer: All manner of Liquors sit for drinking, are somewhat scarce in India. There is Water enough to be had, 'tis true, but not without Money. We pay about Three-pence a Day English for Water for the Use of our House. Those that either cannot or will not go to the Price of it, may chuse to drink Salt-Water, or walk themselves to those Wells or Springs that afford good Water. But since those Wells are but rarely to be met with, the general Part of the Malaharians living in the Country, are forced to drink Pond, or River-Water.

Besides Tea-Water, which doth very good Service in this Country, we have several sorts of Liquors, called Areck and Fincken: The sirst of these is a kind of Brandy, and the other a sort of small Wine; but I have not yet tasted either the one or the other. The Juice of Coco-Trees, known here by the Name of Suere, and not unlike to that Beer in Germany which is called Bryhane, is pretty common in these Parts. Our Coco-Nuts contain in them a fresh and cooling Water, which in the Hot-Season most effectually quencheth the Thirst. One may have also Milk of Cows, Sheep, and Guats, throughout the Country. The Europeans are

fond of their own Country-Liquors, which indeed do best agree with their Constitution, provided they keep within Compass and Moderation. For this Reason, abundance of European Liquors are yearly imported into this Country, amounting to the Value of many Thousand Rix-Dollars. We are not only supplied with Rhenish, but also French and Spanish Wines; with Brunswic-Mum, with Variety of Beers sent from Lubeck, Wismar, Zerbst, England, Denmark, &c. together with great Quantities of Wine shipped off at the Cape of Good-Hope.

As for Brunswic-Mum, it doth the best Service in this Country: One Spoonful of this Beer being mixed, by way of a Tincture, with a Glass of boiled Sugar-Beer, will make it drink as fresh and good as if it had but just been brewed in Europe. So that with one Bottle of Mum, one may tincture about twenty Bottles of Sugar-Beer, and make it good and palatable. This is the most common Liquor in this Place,

and is called by the Name of Shamprade.

Neither are we here without French Brandy; which, though it be very dear, is reckoned however to be very wholfome for those that drink much Water. This Country produceth no Wine; only I have seen and tasted at Nagapatnam, a Place belonging to the Dutch, some sine and large Bunches of Grapes; of which the Governour there useth to send Presents to Tranquebar, where they are looked upon as great Rarities.

The

## The Fifth Question.

By what Means do the Malabarians get their Livelihood?

Answer: Some of the Malabarians maintain themselves by Trade and Commerce; others by the Plow; others again by Handycraft Work, and other Labour and Business of that Nature. In such Sea-port Towns as Tranquebar, Trade is far greater, and every thing more plentiful, than in any other Parts of the Country. Those that can and will Work, find Employment enough to get a Livelihood. There are no Beggars to be seen among them except the Faquiers, (d) who pretend, that for the better serving of the Gods, they have denied all their Friends and Relations, their Houses and Estates, their Wives and Children; and such have some Rice given them wherever they come.

There are many rich and great Men among the Malabarians; but for the generality they are poor, or of midling Circumstances. The chief Handy-craft Trades among them are, Linnen-Weavers, Shoe-makers, Taylors, Knitters of Stockings, Dyers, Painters, Masons,

3 Car-

<sup>(</sup>d) Tavernier tells us there are in the Indies about Eight Hundred Thousand Mahometan Faquiers, and Twelve Hundred Thousand Pagan Faquiers, or voluntary Beggars; where he also speaks at large of their first Rise and Religion. See Book III, of his Indian Voyages, Chap. 2, and 6.

Carpenters, Joiners, Potters, Goldsmiths, Brassers, Ironmongers, &c. and some work in Chalk and Lime-Houses, in Brickilns, and Glass-Houses, where Glass-Bracelets are made.

There are Physicians, Surgeons, Barbers, Exchangers of Money, &c. I may truly say; the Malabarians are as expert and ready in their several Trades and Arts as any Nation in Europe, and are able to imitate almost every thing that cometh to their Hands, and relateth to their Profession.

Their Women maintain themselves by Spinning of Wool, grinding of Rice; by selling of Cheese, Milk, Butter and Fish; by baking Cakes, fetching and carrying of Water; by

putting themselves out to Service, &c.

## The Sixth Question.

Are strong Rains, Thunder, Hail, Snow, and Rain-bows, very common in India?

Answer: It often does not rain for four or five Months together, especially during the hor Season of the Year, that one must wonder how it is possible any Sprig or Grass can put forth under so long and consuming a Drought. And truly we should have but a forry Crop, were it not for a great deal of Water which, in the dry Season, gushes forth out of the high Countries, and discharging it self upon the whole Coast of Coromandel, renders it green and fruitful. This Water undoubtedly floweth from some Countries where the Rainy-Season has been. As soon as it reach-

FRANCKESCHE

Land it approacheth, turns it to his own Ground; and after having thoroughly watered it, lets it pass on to his Neighbour. In this manner the whole Coast is overflown and refreshed with Water, till at last it emptieth it self into the Sea.

Whenever this Flood happens to be kept back for a whole Twelve-Month together, it causeth a great Scarcity of all Eatables: But when it comes, it comes with so abounding a Plenty, that it doth not only lay the Land under Water, but riseth about two Foot high above it, that one would think, it must either entirely rot, or at least stifle the Growth of the Seed. However, I have observed, that the Crop never appears more promising, than after it has been covered a while with this Water, which carries a very nourishing Virtue with it.

In the Months of October and November, we generally have Rains and Storms. Thunder and Lightnings are very common in India throughout the whole Year, and are observed to be far more violent than in Europe. There passeth seldom a Year, wherein Thunder or Lightning doth not do some Hurt or other. Had it not been for the merciful Providence of God, our whole Castle had been blown up last Year by the Thunder and Lightning, which falling next to the Magazine of Powder, exposed every thing to the greatest Danger.

As for Snow, there is none to be seen here: And the Malabarians do not know what to make of it when they hear of the Depth of 24 Of the Fewel, Wood, &c.

Snow in Europe, and of the Water froze into Ice. The Appearance of Rain-Bows happens very often, called by the Malabarians, Indiravvillu. They pretend to know, that there is another World above us, wherein Dewa Indiren fways the Sceptre. When it thunders, they fay, that this King is at War with his Neighbours, and that the Rain-Bow is his Shooting-Bow. But this is the Opinion of the Vulgar only, and of the ignorant fort of People, who take in Things upon trust, without any farther Enquiry. Their Scholars and Naturalists have a far better knack in Reasoning, and know very well what Cause to assign for these and the like Contingencies that happen in Nature.

## The Seventh Question.

What Sort of Wood use they for Firing? What Oil, or Tallow for their Candles?

Answer: The Europeans, as well as Malabarians, use for their Kitching-Fire nothing but dried Cow-dung, made up in small round Cakes, called by the Natives, Praten. They have also some small Wood, which is daily carried about the Streets to be sold, but it is somewhat dear.

Concerning Timber for Building, 'tis imported from Europe, or from some other Place in India, and is consequently sold at a high Rate. A Board of a middling Size, is hardly sold under five Dollars; and a Piece of Timber for about sisteen. This obligeth them to build their Houses mostly of Brick.

Oil they have in abundance, and extraor-dinary cheap, not drawn from Olives or Turnip Seed, but pressed out of another Fruit and Seed, much like unto the European Mustard. It is called Ellu, but hitherto unknown to me. Wax-Candles may be had for a moderate Price, and much cheaper than in Europe, there being Multitudes of Bees swarming every where in the Country.

## The Eighth Question.

Do they Till the Ground? What doth it produce?

Answer: They do Till it. This Coast being extremely fertile, it is able to surnish other neighbouring Countries with Corn. That which groweth here most plentifully, is our Nellu or Rice, and is used for the same purpose as the Corn is in Europe. It groweth almost like Millet, or Hirse in Germany, and often beareth an Hundred-fold. The Fields are Plowed and Harrowed after the manner of Europe. In the Reaping Time, all is cut down with a Sickle, and being carried together in Heaps, they strike a Floor in the midst of the Field, and Thresh it. If there remaineth any thing in the Stalks, their Cows and Oxen must tread it out.

Besides the Arable Ground, they have also sine Pastures and Meadows for Cattle. Hor-ses are very scarce among them. They have great Numbers of Asses, Puffeloes, and divers Kinds of Coms and Oxen. Such of the Malabarians as make it their Business to till and

26 Of the Age of the Malabarians.

manure the Land, are held here in great E-steem, and are not near so contemptibly used as the poor Plow-Men in Europe. I have in my Hands some Malabarick Composures, descanting upon the Excellency of a Rustical State, together with a Copy of Verses made on every Branch of a Husbandman's Life,

## The Ninth Question.

To what Age do the Malabarians commonly attain?

Answer: Some of the Malabarians attain to a far greater Age than perhaps you may find in Europe. The Reason whereof is undoubtedly to be ascribed to the good Diet they observe in Eating and Drinking, since they feed on nothing but what is Simple and Natural: When, on the contrary, the Europeans having but little regard to a moderate Diet, overcharge themselves with Variety of high-seasoned Dishes, and so considerably weaken their Nature. Many very old Men and Women are sound among the Heathens, and yet still nimble enough to go about their Business.

In their Histories, one may read many fabulous Relations of the uncommon Age of the Malabarians; and I heard but lately, that one of their holy Men has already attained an Age of four Hundred Years, and that none can tell by whom he is supplied with Victuals. And there is a Mountain, eight Days Journey from hence, out of which, they say, none that entereth in it doth ever return, but lives eternally in Company with the holy Prophets, who

have their Habitations there.

I have my felf conversed with some that were above a Hundred Years old, and as yet of a sound and perfect Understanding. However, the Malabarians fare no better in this respect than other Nations do in the Universe; since Abundance both of young and middle-aged People are daily cut off in the very Bloom and Strength of their Years.

## The Tenth Question.

The Palm-Leaves, or Books you have sent to Europe, are they writ with Pen and Ink, or are they engraven with an Iron Pencil? And can you your selves write in this manner?

Answer: The Malabarians do not know how to handle Pen and Ink, but they take the Palm-Leaf in the Left, and an Iron Stile or Pencil in the right Hand, and write with it as fast as we do with Pen and Paper: Yet it requireth a great deal of Patience and Exercise, to write with so heavy a Pencil every Day, and from Morning to Night, and to hold the Palm-Leaf in the left Hand, without laying or resting the same on any thing at all.

On their left Thumb they have a pretty long Nail with a Nook cut in it. To this they fasten the sharp End of the Pencil, whilst the upper-end is held by the Fingers of the right Hand; the Olie, or Palm-Leaf, they hold with the sour Fingers of the left-Hand, and putting the Thumb, which supports the Pen-

cil, on the Top of the Leaf, they move it forwards till a Line is finished, after which, they take back the Leaf, and begin another. I can write indeed in the same manner, as the Malabarians do; but since I have no great Occasion for it, (whilst I can dictate every thing to a Malabarick Writer,) I have made no extraordinary Proficiency in this Piece of Curiosity. However, I do not question, but I should be as nimble a Writer as a Malabarian, if I did but handle my Leaf and Pencil for a whole Week together, in order to use my Fingers to this Exercise.

The Letters on the Paim-Leaves look black, and the Leaves themselves yellowish: The Cause of which is, a fort of Oil mixed with Saffron, Tinder, and other Ingredients of a blackening Nature. This Oil rendereth both the Book durable, and the Writing legible, when without it, all would appear white, and the Reading prove very difficult to those that were not well-acquainted with it. This black-ish Colour is also a great Comfort to the Eye; and truly, had it not been by this Means, the constant Perusal of so many Malabarick Writings would have long since impaired my Sight.

## The Eleventh Question.

Do you make use of such Books among the Malabarians, and can they read this sort of written Leaves?

Answer: This Way of writing Books, has been in use among the Malabarians for some Thous

Thousand Years together. They have in all their Cities, Market-Towns, and Villages, settled Schools, wherein their Youth is taught to Read and to Write, though there are but sew that attain to any Persection, either in the one, or in the other. The Reason seems to be, because no less than six Years Study is required to make a Man persect in both. There is, it may be, but one in a Thousand that can both read and write. And again: Among a Thousand that can read and write, you will find but very sew arrived to such a Degree of Scholarship, as to perform it readily, and without Hesitation.

Their Women are not kept to School at all and consequently remain ignorant in either, except a few of them, singled out to attend the Service of the Idols in their Pagodes. These are called for that Reason, the Servants of the Gods. They usually learn to Read, Write, and to Sing; and apply themselves to attain the learned Malabarick, or the Language of the Bramans. Many of these Girls are of good Parts, and quick of Apprehension. Much more could be said here of the Books of this Nation; but I refer the Reader to my Bibliotheca Malabarica, sent to Europe some time since, and dedicated to the Reverend D. Lutkins, at Copenhagen; wherein I have drawn up a pretty long Catalogue of their Books or Composures, and made some short Annotations concerning the Contents and Authors of them, and the Time wherein the Books were supposed to be write

30 Of their Books, Arts, &c.

As for those Arts and Sciences that flourish in Europe, I can assure you, the Malabarians do not come behind in any Branch of Learning. They teach Theology, called by them, Weda Sastirum; their Ethick is called, Grara Sastirum; and their Logick, or Art of Arguing, Dakka Sastirum: Their Oratory is styled, Saduria Sastirum; and their Poetry, Panschaletschina Sastirum: Their Philosophy, taken in a large Sense, is termed, Loga Sastirum; and their Physick is expressed by Pumi Sastirum: They call Geography, by the Name of, Pumana Sastirum; and their knowledge in Physick, by that of Waiddia Sastirum: Their Politicks go under the Name of, Nidi Sastirum; and their Mathematicks, under that of, Sodirishia Sastirum: Their Astronomy is known by the Name of, Natshettirum parkira Sastirum; and their Geomancy, by that of Samostrigei Sastirum: Musick is called with them, Parada Sastirum; Chymistry, is noted by, Rashawiddei; and Geometry is named, Kennida Sastirum.

Thousands of such Arts and Sciences are in Vogue among their Literati or Scholars; but I forbear to specifie more at present. More particularly (which is to be lamented!) are they acquainted with such Arts and Mysteries as spring up from Sin, and lead to Sin. It is astonishing to see what Masters of Witchcrast there

are in this Nation.

SECTI-